

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.3/33/L.76/Rev.1
6 December 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Исчезнувшие лица

Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Гамбия, Дания, Доминиканская Республика, Испания, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Лесото, Либерия, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Финляндия, Швеция, Эквадор и Ямайка: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека и, в частности на статьи 3, 5, 9, 10 и 11, касающиеся, среди прочего, права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, свободу от пыток, свободу от произвольного ареста и задержания, права на справедливый и гласный суд; и положения статей 6, 7, 9 и 10 Международного пакта о гражданских и политических правах, которые определяют и устанавливают гарантии для некоторых из этих прав,

будучи глубоко обеспокоена сообщениями из различных частей мира, касающимися насильственного или недобровольного исчезновения лиц, в результате злоупотреблений со стороны органов по поддержанию правопорядка или органов безопасности, или подобных организаций, причем зачастую в то время как эти лица подвергаются задержанию или тюремному заключению, а также незаконных действий или широко распространенного насилия,

будучи также обеспокоена сообщениями о трудностях в получении достоверной информации от компетентных властей относительно обстоятельств, касающиеся этих лиц, включая сообщения о постоянном отказе этих властей или организаций признать, что они содержат этих лиц под стражей, или каким-либо другим образом дать отчет о них,

сознавая опасность для жизни, свободы и физической неприкосновенности таких лиц, которая возникает в результате упорного отказа этих властей или организаций признать, что такие лица содержатся под арестом, или каким-либо другим образом дать ответ о них,

будучи глубоко взволнована страданиями и горем, которые такие обстоятельства причиняют родственникам исчезнувших лиц, особенно супругам, детям и родителям,

1. призывает правительства:

a) при получении сообщений о насильственных или недобровольных исчезновениях выделять соответствующие ресурсы на поиски таких лиц и проводить безотлагательное и беспристрастное расследование;

b) обеспечить, чтобы органы по поддержанию правопорядка и органы или организации безопасности были полностью подотчетны, особенно юридически, при исполнении своих обязанностей; такая подотчетность должна включать юридическую ответственность за неоправданное злоупотребление властью, которое может привести к насильственным или недобровольным исчезновениям или к другим нарушениям прав человека;

c) обеспечить, чтобы права человека всех лиц, в том числе тех, к которым применена любая форма задержания или заключения, полностью уважались;

d) сотрудничать с другими правительствами, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, межправительственными организациями и гуманитарными органами в общих усилиях, направленных на розыск, обнаружение или выяснение судьбы таких лиц при получении сообщений о насильственных или недобровольных исчезновениях;

2. предлагает Комиссии по правам человека рассмотреть вопрос об исчезнувших лицах, с тем чтобы дать надлежащие рекомендации;

3. настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать оказывать свои добрые услуги в случаях насильственного или недобровольного исчезновения лиц, используя, по мере необходимости, соответствующий опыт Международного Комитета Красного Креста и других гуманитарных организаций;

4. предлагает Генеральному секретарю обратить внимание всех правительств, региональных и межрегиональных организаций и специализированных учреждений на озабоченность, выраженную в этой резолюции, с тем чтобы в срочном порядке сообщить о необходимости осуществления беспристрастных гуманитарных действий, вызванных положением исчезнувших лиц.
